Holy Cross Greek Orthodox Church

Sunday, October 4, 2026

2nd Sunday of Luke

We welcome all our Parishioners and Friends and Guests to our Holy Cross Community.
Service Hours are as follows: Sunday:
Orthros 8:30a.m. Liturgy 9:45a.m.
Sunday School begins right after communion.

Monday, October 5

~ ***English Bible Study*** ~

7pm

Study: Matthew 20:25

All Week Day Divine Liturgy Services are as follows:
Orthros 9:00a.m. and Liturgy 10:00a.m.

7560 South Archer Road, Justice, Illinois 60458
(708) 594-2040, fax (708) 594-8362
Web: www.holycrossil.org; Email: office@holycrossil.org
Rev. Protopresbyter John N Kalomas - Parish Priest

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ	EPISTLE READING FOR THE DAY	ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ	GOSPEL READING FOR THE DAY
Β΄ Κορ. 9:6 – 11	**2 Cor. 9:6 – 11**	**Λουκ. 6:31 – 36**	**Lk. 6:31 – 36**
Ἀδελφοί, ὁ σπείρων φειδομένως φειδομένως καὶ θερίσει, καὶ ὁ σπείρων ἐπ᾽ εὐλογίαις ἐπ᾽ εὐλογίαις καὶ θερίσει. ἕκαστος καθὼς προαιρεῖται τῇ καρδίᾳ, μὴ ἐκ λύπης ἢ ἐξ ἀνάγκης· ἱλαρὸν γὰρ δότην ἀγαπᾷ ὁ Θεός. δυνατὸς δὲ ὁ Θεὸς πᾶσαν χάριν περισσεῦσαι εἰς ὑμᾶς, ἵνα ἐν παντὶ πάντοτε πᾶσαν αὐτάρκειαν ἔχοντες περισσεύητε εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθόν, καθὼς γέγραπται· ἐσκόρπισεν, ἔδωκε τοῖς πένησιν· ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα. ὁ δὲ ἐπιχορηγῶν σπέρμα τῷ σπείροντι καὶ ἄρτον εἰς βρῶσιν χορηγήσαι καὶ πληθύναι τὸν σπόρον ὑμῶν καὶ αὐξήσαι τὰ γενήματα τῆς δικαιοσύνης ὑμῶν· ἐν παντὶ πλουτιζόμενοι εἰς πᾶσαν ἁπλότητα, ἥτις κατεργάζεται δι᾽ ἡμῶν εὐχαριστίαν τῷ Θεῷ.	Brethren, he who sows sparingly will also reap sparingly, and he who sows bountifully will also reap bountifully. Each one must do as he has made up his mind, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. And God is able to provide you with every blessing in abundance, so that you may always have enough of everything and may provide in abundance for every good work. As it is written, “He scatters abroad, he gives to the poor; his righteousness endures for ever.” He who supplies seed to the sower and bread for food will supply and multiply your resources and increase the harvest of your righteousness. You will be enriched in every way for great generosity, which through us will produce thanksgiving to God.	Εἶπεν ὁ Κύριος· Καθὼς θέλετε ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἄνθρωποι, καὶ ὑμεῖς ποιεῖτε αὐτοῖς ὁμοίως. καὶ εἰ ἀγαπᾶτε τοὺς ἀγαπῶντας ὑμᾶς, ποία ὑμῖν χάρις ἐστί; καὶ γὰρ οἱ ἁμαρτωλοὶ τοὺς ἀγαπῶντας αὐτοὺς ἀγαπῶσι. καὶ ἐὰν ἀγαθοποιῆτε τοὺς ἀγαθοποιοῦντας ὑμᾶς, ποία ὑμῖν χάρις ἐστί; καὶ γὰρ οἱ ἁμαρτωλοὶ τὸ αὐτὸ ποιοῦσι. καὶ ἐὰν δανείζητε παρ᾽ ὧν ἐλπίζετε ἀπολαβεῖν, ποία ὑμῖν χάρις ἐστί; καὶ γὰρ ἁμαρτωλοὶ ἁμαρτωλοῖς δανείζουσιν ἵνα ἀπολάβωσι τὰ ἴσα. πλὴν ἀγαπᾶτε τοὺς ἐχθροὺς ὑμῶν καὶ ἀγαθοποιεῖτε καὶ δανείζετε μηδὲν ἀπελπίζοντες, καὶ ἔσται ὁ μισθὸς ὑμῶν πολύς, καὶ ἔσεσθε υἱοὶ ὑψίστου, ὅτι αὐτὸς χρηστός ἐστιν ἐπὶ τοὺς ἀχαρίστους καὶ πονηρούς. Γίνεσθε οὖν οἰκτίρμονες, καθὼς καὶ ὁ πατὴρ ὑμῶν οἰκτίρμων ἐστί.	The Lord said, “And as you wish that men would do to you, do so to them. If you love those who love you, what credit is that to you? For even sinners love those who love them. And if you do good to those who do good to you, what credit is that to you? For even sinners do the same. And if you lend to those from whom you hope to receive, what credit is that to you? Even sinners lend to sinners, to receive as much again. But love your enemies, and do good, and lend, despairing of no man; and your reward will be great, and you will be sons of the Most High; for he is kind to the ungrateful and the selfish. Be merciful, even as your Father is merciful.”

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον.
Ἦχος α'. Αὐτόμελον.

Τοῦ λίθου σφραγισθέντος ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, καὶ στρατιωτῶν φυλασσόντων τὸ ἄχραντόν σου σῶμα, ἀνέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὴν ζωήν. Διὰ τοῦτο αἱ Δυνάμεις τῶν οὐρανῶν ἐβόων σοι Ζωοδότα· Δόξα τῇ ἀναστάσει σου Χριστέ, δόξα τῇ βασιλείᾳ σου, δόξα τῇ οἰκονομίᾳ σου, μόνε Φιλάνθρωπε.

Resurrectional Apolytikion.
Mode 1. Automelon.

The stone having been sealed by the Pharisees and chief priests, * and Your all-immaculate body being guarded by soldiers, * You rose on the third day, O Lord and Savior, granting life unto the world. * Then the powers of the heavens cried out to You, O Giver of Life, and shouted, * “Glory to Your resurrection, O Christ! * Glory to Your eternal rule! * Glory to Your plan for saving us, only benevolent God!”

Κοντάκιον.
Ἦχος β΄.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδῃς, ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεί, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

Kontakion.
Mode 2.

O Protection of Christians that never falls, intercession with the Creator that never fails, we sinners beg you, do not ignore the voices of our prayers. O good Lady, we implore you, quickly come unto our aid, when we cry out to you with faith. Hurry to intercession, and hasten to supplication, O Theotokos who protect now and ever those who honor you.

SACRAMENTS AND 40 DAY CHILD BLESSINGS

Congratulations to Chad McFee and Marianthi Hatzis on their wedding this Saturday.

Καλά Στέφανα!

Congratulations to Odysseas & Karlie Trikolas on the baptism of their son Odysseus this Sunday.

Congratulations to Bill & Vanessa Kottis on the 40 day blessing of their daughter Iliana this Sunday.

Να σας ζήσει!

SAVE THE DATE AND EVENTS

MARRIAGE SEMINAR: *Oct 10th, Jan 9th, Mar 27th, May 15th, Aug 7th, Oct 9th*
OCT 4th *Philoptochos Meeting*
OCT 5th *English Bible Study; 7pm*
OCT 11th *Kefi Sto Xorio; Details to Follow*
OCT 19th *English Bible Study; 7pm*
OCT 20th *Feast Day of St. Gerasimos; Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*
OCT 20th *Christianiki Philoxenia Luncheon Following Liturgy*
OCT 25th *Godparent Sunday*
OCT 26th *Feast Day of St. Demetrios; Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*
OCT 28th *Feast Day of Agia Skepi; Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*
OCT 30th *Pumpkin Carving; 6pm*
NOV 2nd *English Bible Study; 7pm*
NOV 8th *Brookfield Zoo Tree Trim; details to follow*
NOV 8th *Philoptochos Meeting*
NOV 9th *Feast Day of St. Nectarios; Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*

Dinner, Dancing, Open Bar... You're invited!
JOY IN THE VILLAGE
Κέφι στο Χωριό
HOLY CROSS CHURCH
SUNDAY OCTOBER 11TH 6PM
MENU
Roasted Pig
Greek Style Potatoes
Village Salad
or
Gyros Plate
MENOY
Γουρνοπουλα
Πατατες Φουρνου
Χοριατικη Σαλατα
η
Πιατο Γυρος
$40 SENIORS 65+
$50 ADULTS
$25 KIDS 12 & UNDER

ALTAR BOY SERVERS	STEWARDSHIP QUOTE
Boys from the age of 7 years old and up are welcomed. Please give the name to the office or to Fr. John. All altar boys to be dressed and ready to serve by 9:45am.	*As the beauty of autumn surrounds us and we begin to prepare for the closing months of the year, I prayerfully ask each of our Holy Cross families to remember their 2026 Stewardship commitment.* *Stewardship is more than fulfilling a financial obligation—it is our expression of gratitude to God for the many blessings He has entrusted to us. Through our offering of time, talent, and treasure, we help sustain the ministries of Holy Cross and ensure that our parish remains a spiritual home for generations to come.* *If you have not yet completed your commitment for this year, I kindly ask that you prayerfully do so as we approach the end of 2026. "For where your treasure is, there your heart will be also" (Matthew 6:21)*

MEMORIALS

No Memorials

Everyone is invited to our community hall to enjoy Fellowship.

CHRISTIANIKI PHILOXENIA

IC XC NI KA

SS. CONSTANTINE & HELEN + ST. NICHOLAS + ST. SPYRIDON
HOLY CROSS + ALL SAINTS + ANNUNCIATION
ASSUMPTION

SENIORS MINISTRY

Christianiki PHILOXENIA

HOLY CROSS PHILOPTOCHOS IS VERY PLEASED TO INVITE YOU TO OUR SR. PHILOXENIA LUNCHEON

TUESDAY, OCTOBER 20, 2026

FEAST DAY OF ST.GERASIMOS OF CEPHALONIA

ORTHROS 9AM, DIVINE LITURGY 10AM
FOLLOWED BY LUNCHEON & FELLOWSHIP

PLEASE CALL THE CHURCH OFFICE
FOR RESERVATIONS
BY OCTOBER 13, 2026
TELEPHONE: 708-594-2040

HOLY CROSS GREEK ORTHODOX CHURCH
7560 S. ARCHER RD. JUSTICE, IL 60458

CHRISTIANIKI PHILOXENIA "CHRISTIAN LOVE, FELLOWSHIP, HOSPITALITY" IS A "FREE OF CHARGE" EVENT FOR THE MINISTRY DEDICATED TO OUR SENIOR CITIZENS ESTABLISHED & HOSTED BY FIVE CHICAGO SOUTH SIDE GREEK ORTHODOX PARISHES

HOLY CROSS SUNDAY SCHOOL
CORDIALLY INVITES YOU TO

Godparent Sunday

OCTOBER 25

Join us for a luncheon following The Divine Liturgy
to honor both the Godparents, as well as the
Godparents of the Holy Cross Consecration

Adults: $20
Kids 12 & under: $10

FOR RESERVATIONS, PLEASE CALL
THE CHURCH OFFICE AT 708.594.2040

HOLY CROSS MINISTRIES

PUMPKIN CARVING NIGHT

FRIDAY OCTOBER 30TH AT 6PM

Bring your best pumpkin ideas & join us for a night of carving. Pumpkins and carving tools will be supplied.

HOPE TO SEE YOU THERE!

HOLY CROSS INVITES YOU TO ITS ANNUAL

BROOKFIELD ZOO COMMUNITY TREE TRIM

COME AND HELP US DECORATE OUR PARISH TREE ON

SUNDAY NOVEMBER 8TH, 2026 AT 1:30PM

LIMITED NUMBER OF COMPLIMENTARY TICKETS & PARKING PASSES AVAILABLE IN THE OFFICE. PLEASE CALL 708-594-2040 TO RESERVE YOUR SPOT.

ORNAMENTS WILL BE DECORATED DURING SUNDAY SCHOOL, AFTER DIVINE LITURGY & GREEK SCHOOL CLASSES

ALL ARE WELCOME

6TH ANNUAL

HOLY CROSS BOXING NIGHT

FRIDAY NOVEMBER 13, 2026

DOORS OPEN 6PM DINNER AT 7PM BOXING BEGINS AT 8:30PM

TICKETS: $125 PER ADULT - $50 KIDS UNDER 16
$1000 FOR TABLE OF 8 - $1250 SPONSOR LOGO DISPLAY

APPETIZERS ★ FULL DINNER
OPEN BAR ★ 8-10 BOXING MATCHES

USA BOXING ILLINOIS ASSOCIATION

PROCEEDS GO TOWARDS

HOLY CROSS MINISTRIES ★ JUSTICE POLICE DEPT.
TALLON GYM ★ LYME DISEASE FOUNDATION
PHILOXENIA HOUSE IN MEMORY OF REBECCA MALLIOS
★ OFFICER JOHN BARTHOLOMEW

Tallon's Boxing Academy

CALL 708-594-2040 TO RESERVE
FOR THIS PRIVATE EVENT

HOLY CROSS MINISTRIES

SAVE THE DATE

Saturday, November 14

CHURCH DECORATING & CHRISTMAS PARTY

Details to Follow